

DROŠĪBAS DATU LAPA**1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana****1.1 Produkta identifikators**

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40 R
Produkta kods	470106-DE01
DDL #	470106
Produkta veids	Šķidrums.

1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Vielas/maisījuma lietošanas veids	Dzinēju eļjas. Lai saņemtu konkrētu informāciju par lietošanu, skatiet attiecīgo tehnisko datu lapu vai sazinieties ar uzņēmuma pārstāvi.
-----------------------------------	--

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Piegādātājs	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Nordic Lubricants A/S Orestads Boulevard 73 København S, 2300 Denmark
E-pasta adrese	+45 70 80 70 54 MSDSadvice@bp.com

1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

**NEATLIEKAMĀS
PALĪDZĪBAS TĀLRUŅA
NUMURS**

Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana**2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana**

Produkta definīcija	Maisījums
---------------------	-----------

Klasifikācija saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Nav klasificēts.

Sīkāku informāciju par ietekmi uz veselību un simptomiem, kā arī par apkartējās vides riskiem skat. sadalījās 11 un 12.

2.2 Etiķetes elementi

Signālvārds	Nav signālvārda.
Bīstamības apzīmējumi	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Drošības prasību apzīmējumi	
Profilakse	Nav piemērojams.
Reakcija	Nav piemērojams.
Glabāšana	Nav piemērojams.
Iznīcināšana	Nav piemērojams.
Bīstamās sastāvdaļas	Nav piemērojams.
Marķējuma papildelementi	Satur C14-16-18 Alkilfenols. Var izraisīt alerģisku reakciju. Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

ES Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH)

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40 R	Produkta kods	470106-DE01	Lapa: 1/12			
Versija	3.02	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums			21 Novembris 2022.	(Latvia)			

2. IEDĀLA: Bīstamības apzināšana

XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi

Ipašas prasības iepakojumam

Konteineri, kam jābūt aprīkotiem ar bērniem nepieejamu aizdarī

Taustāmais bīstamības brīdinājums

2.3 Citi apdraudējumi

PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Produkts atbilst PBT vai vPvB kritērijiem atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumam

Cita bīstamība, kas neatbilst klasifikācijai

Nav piemērojams.

Nav piemērojams.

Nav piemērojams.

Produkts neatbilst PBT vai vPvB kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumu.

Šis maisījums nesatur vielas, kas noteiktas kā PBT vai vPvB.

Attauko ādu.

IZMANTOTAS MOTORELLAS

Izmantotā motorella var saturēt bīstamus komponentus, kas var izraisīt ādas vēzi.

Skatīt šīs drošības datu lapas 11. sadaļu "Toksikoloģiska informācija".

3. IEDĀLA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.2 Maisījumi

Produkta definīcija

Maisījums

Sintētiska pamatsastāvdaļa Patentētas piedevas.

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Identifikatori	%	Klasifikācija	Specifiskā konc. robežvērtības, M-faktori, un ATE	Veids
1-decēns, homopolimērs, hidrogenēts	REACH #: 01-2119486452-34 EK: 500-183-1 CAS: 68037-01-4	≥10 - ≤25	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Dec-1-ēns, trimērs, hidrogenēts	REACH #: 01-2119493949-12 EK: 500-183-1 CAS: 157707-86-3	≥10 - ≤25	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
bis(nonilfenil)amins	REACH #: 01-2119488911-28 EK: 253-249-4 CAS: 36878-20-3	≤3	Aquatic Chronic 4, H413	-	[1]
C14-16-18 Alkilfenols	REACH #: 01-2119498288-19	<1	Skin Sens. 1B, H317 STOT RE 2, H373	-	[1]

Augstāk minēto H formulējumu pilnu tekstu skatīt 16. nodalā.

Veids

[1] Viela, kas klasificēta ka bīstama veselībai vai videi

Pieļaujamās robežvērtības darba vietas gaisā, ja tās ir pieejamas, ir publicētas 8. nodalā.

4. IEDĀLA: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Saskare ar acīm

Ja nokļūst acīs, nekavējoties tās skalot ar lielu daudzumu ūdens vismaz 15 minūtes. Acu plakstini jātur atstatu no acu āboliem, lai nodrošinātu pilnīgu izskalošanu. Pārliecināties vai nav kontaktlēcas, ja ir, tad izņemt. Nodrošināt medicīnisko palīdzību.

Saskare ar ādu

Rūpīgi mazgājiet ādu ar zlepēm un ūdeni vai lietojet atzītus ādas tīrišanas līdzekļus. Novilkta notraipīto apģērbu un apavus. Mazgāt apģērbu pirms tā atkārtotas izmantošanas. Rūpīgi notīriet apavus, pirms to atkārtotas lietošanas. Nodrošināt medicīnisko palīdzību, ja kairinājums klūst spēcīgāks.

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40 R	Produkta kods	470106-DE01	Lapa: 2/12
Versija	3.02	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	
Iepriekšējās publicēšanas datums		Formāts	Latvija	Valoda LATVIEŠU
			(Latvia)	

4. IEDĀLA: Pirmās palīdzības pasākumi

Ielpojot	Ja ieelpots, pārvietot svaiķā gaisā. Ielpojot sadalīšanās produktus, kas veidojas degšanas rezultātā, simptomi var parādīties ar nokavēšanos. Iedarbībai pakļautos cilvēkus var būt nepieciešams 48 stundas atstāt medicīnas personāla uzraudzībā. Ja parādās simptomi, sniegt medicīnisko palīdzību.
Norīšana	Neizraisīt vemšanu, ja vien šādu norādījumu nav snieguši medicīnas darbinieki. Ja parādās simptomi, sniegt medicīnisko palīdzību.
Pirmās palīdzības sniedzēju aizsardzība	Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

Lai iepazītos ar detalizētāku informāciju par simptomiem un ietekmi uz veselību, skat. 11. nodalā.

Iespējama akūta ietekme uz veselību

Ielpojot	Sadalīšanās produktu iedarbība var būt bīstama veselībai. Ekspozīcija var izraisīt nopietnas sekas un tās iedarbība var būt novēlota.
Norīšana	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Saskare ar ādu	Attauko ādu. Var izraisīt ādas sausumu un kairinājumu.
Saskare ar acīm	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība

Ielpojot	Pārmērīga gaisā esošu pilienu vai aerosolu iedarbība var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu.
Norīšana	Liela daudzuma vielas norīšana var izraisīt nelabumu un caureju.
Saskare ar ādu	Ilgstoša vai atkārtota saskare var radīt ādas bojājumus un izraisīt kairinājumu un/vai dermatītu.
Saskare ar acīm	Saskarē ar acīm pastāv risks gūt pārejošu kodīguma sajūtu vai apsārtumu.

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Norādījumi ārstam	Ārstēšanai jābūt galvenokārt simptomātiskai un vērstai uz simptomu atvieglošanu. Ielpojot sadalīšanās produktus, kas veidojas degšanas rezultātā, simptomi var parādīties ar nokavēšanos. Iedarbībai pakļautos cilvēkus var būt nepieciešams 48 stundas atstāt medicīnas personāla uzraudzībā.
--------------------------	--

5. IEDĀLA: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Ugunsgrēka gadījumā izmantojiet putas, sausas ķīmiskas vielas vai oglekļa dioksīda ugunsdzēsības aparātu vai izsmidzinātāju.
Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Neizmantot ūdens strūklu. Ūdens strūklas lietošana var izraisīt uguns izplatīšanos, izšķakstot degošo produktu.

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Vielai vai maisījumam piemītošais kaitīgums	Nokļūstot ugunī vai uzkarstot, pieaug spiediens un tvertne var uzsprāgt.
Bīstami sadegšanas produkti	Degšanas produkti var iekļaut sekojošo: oglekļa oksīdi (CO , CO_2) Slāpekļa oksīdi (NO , NO_2 u.c.)

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Īpaši norādījumi ugunsdzēsējiem	Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Ja notikusi aizdegšanās, nekavējoties jānorobežo notikuma vieta, izraidot visas personas no negadījuma apkārnes.
Īpašs aizsargaprīkojums ugunsdzēsējiem.	Ugunsdzēsējiem jāvilkā atbilstošs aizsargaprīkojums un autonomie elpošanas aparāti (SCBA) ar slēgtu sejas daļu, kas darbojas paaugstinātā iekšējās maskas spiediena režīmā. Eiropas standartam EN 469 atbilstošs ugunsdzēsēju apģērbs (tajā skaitā ķiveres, aizsargapavi un cimdi), nodrošinās pamataizsardzību ķīmisku avāriju gadījumos.

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40 R	Produkta kods	470106-DE01	Lapa: 3/12
Versija	3.02	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts Latvija
Iepriekšējās publicēšanas datums			21 Novembris 2022.	Valoda LATVIEŠU (Latvia)

6. IEDĀLA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām	Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Evakuēt no apkārtējās zonas. Izvairieties no nepiederošu un neaizsargātu darbinieku ieklūšanas. Ja viela ir izlījusi, nespēkarieties tai un nekāpiet tajā. Grīdas var būt滑denas; esiet uzmanīgi, lai nenokristu! Uzvilk piemērotu individuālo aizsargekipējumu.
Ārkārtas palīdzības sniedzējiem	Ja noplūdušo produktu savākšanas laikā ir nepieciešams speciāls apgērbs, iepazīties ar visu 8. nodalā aprakstīto informāciju par piemērotiem un nepiemērotiem materiāliem. Skatīt arī informāciju sadaļā "Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām".

6.2 Vides drošības pasākumi

Novērst izbirušā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsnsi, ūdens tilpnēm, noteigrāvjiem un kanalizāciju. Ja produkts ir izraisījis vides (kanalizācijas, ūdenstilpju, augsnses vai gaisa) piesārņošanu, informēt attiecīgās institūcijas.

6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

Mazos daudzumos izšķakstīti produkti	Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Absorbēt ar inertu materiālu un novietot piemērotā atkritumu savākšanas konteinerā. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.
Lielos daudzumos izšķakstīti produkti	Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Novērst noklūšanu kanalizācijas noteckaurulēs, ūdenstecēs, pagrabtelpās vai norobežotās vietās. Apturēt noplūdi un savākt izšķakstīto produktu ar neuzliesmojošiem, absorbējošiem materiāliem, piem., smilti, zemi, vermiculītu vai kīzelgūru un novietot konteineros turpmākai iznīcināšanai saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.

6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Skatīt 1. nodaļu par kontaktinformāciju avārijas situācijās.

Skatiet 5. sadaļu ugunsdzēsības pasākumiem.

Skatīt 8. nodaļu par piemērotiem individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.

Informāciju par vides aizsardzības pasākumiem skatīt 12. nodalā.

Papildus informācijas iegūšanai par atkritumu iznīcināšanu, skatīt 13. nodaļu.

7. IEDĀLA: Lietošana un glabāšana

7.1 Piesardzība drošai lietošanai

Aizsardzības pasākumi	Uzvilk piemērotu individuālo aizsargekipējumu.
Ieteikumi par vispārīgajiem darba higienas pasākumiem	Vietās, kur notiek šī materiāla pārvietošana, uzglabāšana vai pārstrāde, nav pieļaujama ēšana, dzeršana un smēķēšana. Pēc pārvietošanas rūpīgi nomazgāties. Pirms ieiešanas telpās, kas paredzēta ēšanai, novilktais pīlesārņoto apgērbu un nonēm aizsardzības līdzekļus. Papildus informācijas iegūšanai par higienas pasākumiem, skatīt arī 8. nodaļu.

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Uzglabāt sausā, vēsā un labi ventilējamā vietā, atsevišķi no nesavietojamiem materiāliem (skatīt 10. nodaļu). Sargāt no karstuma un tiešiem saules stariem. Rezervuāru turēt cieši noslēgtu un hermetizētu līdz brīdim, kad tas tiek izmantots. Atvērtās tvertnes ir rūpīgi no jauna jāhermetizē un jāuzglabā stāvus, lai novērstu vielas noplūdi. Glabāt un lietot tikai ierīcēs/tvertnēs, kas paredzētas šī produkta lietošanai. Neuzglabāt nemarķētos konteineros.

Nav piemērots

Paugstinātas temperatūras ilgstoša iedarbība

7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Ieteikumi: Skatiet sadaļu 1.2 un iedarbības scenārijus pielikumā (ja piemērojams).

8. IEDĀLA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

8.1 Pārvaldības parametri

Arodekspozīcijas robežvērtības

Iedarbības robežkoncentrācija nav zināma.

Lai gan šajā sadaļā var būt norādīti konkrēti OEL dažiem komponentiem, citi komponenti var atrasties jebkurā radītajā miglā, izgarojumos vai putekļos. Tāpēc konkrētie OEL nevar būt piemērojami produktam kopā un ir norādīti tikai informācijai.

Ieteicamās pārraudzības procedūras Jāpublicē norāde uz uzraudzības standartiem, piemēram, sekojošajiem: Eiropas standarts EN 689 (Darba vides gaiss. Vadlīnijas ieelpojamo kīmisko vielu ekspozīcijas novērtējumam, salīdzinot ar robežvērtībām, un mērišanas stratēģija.) Eiropas standarts NE 14042 (Darba vides gaiss - Vadlīnijas kīmisko un bioloģisko vielu ietekmes novērtēšanas procedūru sagatavošanai un izmantošanai) Eiropas standarts EN 482 (Darba vides gaiss. Vispārējās prasības kīmisko vielu mērišanas procedūru veikspējai.) Būs nepieciešamas arī norādes uz nacionālajiem vadlīniju dokumentiem, kas satur bīstamo vielu noteikšanas metodes.

Bioloģiskās iedarbības indeksi

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40 R	Produkta kods	470106-DE01	Lapa: 4/12
Versija	3.02	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts Latvija
Iepriekšējās publicēšanas datums			21 Novembris 2022.	Valoda LATVIEŠU (Latvia)

8. IEDĀĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

Produkta/sastāvdaļas nosaukums

Exposure indices

Noteikts līmenis, kurā nav iedarbības

Nav pieejamas DNELs/DMELs vērtības.

Paredzamā koncentrācija, pie kuras nenovēro nelabvēlīgu iedarbību

Nav pieejamas PNECs vērtības.

8.2 Iedarbības pārvaldība

Atbilstoša tehniskā pārvaldība

Nodrošināt vilkmes ventilāciju vai citus tehniskos risinājumus, lai nepieļautu, ka attiecīgā koncentrācija gaisā pārsniedz attiecīgās arodekspozīcijas robežvērtības. Visām aktivitātēs kas ir saistītas ar ķimikālijām nepieciešams izvērtēt veselības riskus, lai nodrošinātu kontroleti vidi. Personāla aizsargājošais aprīkojums ir jālieto tikai gadījumā, kad ir attiecīgi izvērtēti visi pārējie kontroles veidi. Individuālajiem aizsarglīdzekļiem jāatbilst atbilstīgiem standartiem, jābūt piemērotiem lietošanai, tie jāsaglabā labā stāvoklī un pareizi jākopj. Vērsieties pie individuālo aizsarglīdzekļu piegādātāja, lai saņemtu konsultāciju par izvēli un attiecīgajiem standartiem. Lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar savu nacionālo standartizācijas organizāciju. Aizsarglīdzekļu galīgā izvēle būs atkarīga no risku novērtējuma. Svarīgi nodrošināt, ka visi individuālo aizsarglīdzekļu elementi ir saderīgi.

Tādi individuālās aizsardzības pasākumi

Sanitāri higieniskie pasākumi

Pēc jebkuras saskarsmes ar ķīmiskajiem produktiem, rūpīgi nomazgāt rokas, apakšdelmus un seju pirms ēšanas, smēķēšanas un tualetes apmeklējuma, kā arī pēc darba. Nodrošināt, ka acu skalošanas ierīces un rošības dušas atrodas tuvu darba zonai.

Elpošanas aizsardzība

Nepietiekamas ventilācijas apstākļos aizsargāt elpošanas orgānumus. Pareiza respiratoru izvēle ir atkarīga no ķimikālijām, ar kurām rīkojas, darba un lietošanas apstākļiem, kā arī no respiratora lietošanas noteikumiem. Attiecībā uz katru paredzēto lietošanas veidu būtu jāizstrādā drošības procedūra. Respirators tādēļ būt

Aizsargbrilles ar sānu aizsargiem.

Acu/sejas aizsardzība

Ādas aizsardzība

Roku aizsardzība

Vispārēja informācija:

Tā kā atšķiras konkrētā darba vide un materiālu izmantošanas prakse, katram paredzamajam pielietojumam jāizveido drošības procedūras. Pareiza aizsargcīmu izvēle atkarīga no izmantojamajām ķīmiskajām vielām un darba un izmantošanas apstākļiem. Vairums cīmdu nodrošina aizsardzību tikai uz noteiktu laiku, un tad tie ir jāizmet vai jānomaina (pat vislabākie ķīmiskās pretestības cīmciem sairs pēc atkārtotas pakļaušanas ķīmisko vielu iedarbībai).

Cīmciem jāizvēlas, konsultējoties ar piegādātāju/ražotāju un ievērojot darba apstākļu pilnu vērtējumu.

Leteicams: nitrila cīmciem.

Ilgizturības laiks:

No plūdes laika datus laboratorijas testu apstākļos ġenerē cīmdu ražotāji, un tie uzrāda, cik ilgi cīmciem nodrošina efektīvu izsūkšanās pretestību. Ievērojot no plūdes laika ieteikumus, svarīgi ievērot faktiskās darba vietas apstākļus. Lai saņemtu aktuālo tehnisko informāciju par ieteiktā cīmdu veida no plūdes laiku, konsultējoties pie piegādātāja.

Mūsu ieteikumi par cīmdu izvēli ir šādi:

Nepārtraukta saskare:

cīmciem ar minimālo no plūdes laiku - 240 minūtes vai >480 minūtes, ja var iegādāties atbilstošus cīmciemus.

Ja atbilstoši cīmciem ar tāda līmeņa aizsardzību nav pieejami, var lietot cīmciemus ar ūsāku no plūdes laiku, ja tiek noteikti un ievēroti attiecīgi cīmdu apkopes un nomaiņas režīmi.

Īslaicīga/šķakstu aizsardzība:

ieteicamie no plūdes laiki - tādi paši kā iepriekšminētie.

Atzīts, ka īslaicīgai, pārejošai saskarei var izmantot cīmciemus ar ūsāku no plūdes laiku. Tāpēc jānosaka un stingri jāievēro attiecīgi apkopes un nomaiņas režīmi.

Cīmdu biezums:

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40 R	Produkta kods	470106-DE01	Lapa: 5/12
Versija	3.02	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts Latvija
Iepriekšējās publicēšanas datums			21 Novembris 2022.	Valoda LATVIEŠU (Latvia)

8. IEDĀLA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

Parastajiem darbiem mēs iesakām cimdus, kas ir biezāki par 0,35 mm.

Ir jāuzsver tas, ka cimdu biezums neliecina par cimdu izturību pret noteiktu ķīmikāliju, jo cimda caursūkšanās efektivitāte ir atkarīga no cimda materiāla sastāva. Tāpēc cimdu izvēle ir jāveic pamatojoties uz veicamo uzdevumu un izmantošanas laiku.

Ir jāuzsver tas, ka cimdu biezums neliecina par cimdu izturību pret noteiktu ķīmikāliju, jo cimda caursūkšanās efektivitāte ir atkarīga no cimda materiāla sastāva. Tāpēc cimdu izvēle ir jāveic pamatojoties uz veicamo uzdevumu un izmantošanas laiku.

Piezīme: Atkarībā no veicamā uzdevuma, ir nepieciešami cimdi ar dažādiem biezumiem īpašiem uzdevumiem. Piemēram:

- Plānākus cimdus (līdz 0,1 mm vai mazāk) var izvēlēties ātriem roku darbiem. Taču šie cimdi neaizsargās pārāk ilgi un parasti ir paredzēti vienai lietošanas reizei.
- Biezākus cimdus (līdz 3mm vai vairāk) var izvēlēties darbiem, kur pastāv satraumēšanās risks no mehāniskas ierīces (arī ķīmiskām vielām), proti, darbos, kuros var saskrāpēties vai sasisties.

Āda un kermenis

Aizsargapģērba lietošana ir laba rūpnieciskā prakse.

Personāla kermenē aizsargekipējums jāizvēlas atkarībā no veicamā uzdevuma, neskatot vērā risks, kādiem tiks pakļauts darbinieks, kā arī, speciālistam ir jānovērtē tā piemērotība pirms darbībām ar šo produktu.

Kokvilnas vai poliesterā/kokvilnas virsvalki nodrošinās aizsardzību tikai pret vieglu, virspusēju piesārņojumu, kas neizsūcas cauri līdz ādai. Ja pastāv augsts iedarbības uz ādu risks (piemēram, savācot izšķakstījumus vai ja ir šķakatu risks), vajadzīgi ļ

Skatīt standartu:

Elpošanas aizsardzība: EN 529

Cimdi: EN 420, EN 374

Acu aizsardzība: EN 166

Filtrējoša pusmaska: EN 149

Filtrējoša pusmaska ar vārstu: EN 405

Pusmaska: EN 140 papildu filtrs

Pilna sejas maska: EN 136 papildu filtrs

Dalīju filtri: EN 143

Gāzes/kombinētie filtri: EN 14387

Vides riska pārvaldība

Jākontrolē izmešo no ventilācijas vai apstrādes iekārtām, lai nodrošinātu to atbilstību vides aizsardzības likumdošanas prasībām. Dažos gadījumos būs nepieciešams izmantot izmešu skruberus, filtrus vai veikt apstrādes iekārtu tehniskus pārveidojumus, lai samazinātu izmešus līdz pieļaujamam līmenim.

9. IEDĀLA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

Visu īpašību mērišanas apstākļi ir standarta temperatūrā un spiedienā, ja vien nav norādīts citādi.

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatiņa īpašībām

Izskats

Agregātstāvoklis	Šķidrums.
Krāsa	Dzintara.
Smarža	Nav pieejams.
Smaržas slieksnis	Nav pieejams.
pH	Nav piemērojams.
Kušanas/sasalšanas temperatūra	Nav pieejams.
Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons	Nav pieejams.
Sabiezēšanas temperatūra	-57 °C
Uzliesmošanas temperatūra	Slēgtā tīģeļa: 214°C (417.2°F) [Penskis-Martens ASTM D 93] Atvērtā tīģeļa: 239°C (462.2°F) [Klīvlenda ASTM D 92]
Iztvaikošanas ātrums	Nav pieejams.

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40 R	Produkta kods	470106-DE01	Lapa: 6/12
Versija	3.02	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts Latvija
Iepriekšējās publicēšanas datums			21 Novembris 2022.	Valoda LATVIEŠU (Latvia)

9. IEDĀLA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības**Uzliesmojamība (cietām
vielām, gāzēm)**

Nav pieejams.

**Apakšējā un augšējā
sprādzienbīstamības robeža**

Nav pieejams.

Tvaika spiediens

Sastāvdalības nosaukums	Tvaika spiediens 20 °C temperatūrā			Tvaika spiediens 50 °C temperatūrā		
	mm Hg	kPa	Metode	mm Hg	kPa	Metode
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
1-decēns, homopolimērs, hidrogenēts	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
bis(nonilfenil)amins	<0.01	<0.0013	EU A.4	0.0019	0.00025	EU A.4

Relatīvais tvaika blīvums

Nav pieejams.

Relatīvais blīvums

Nav pieejams.

Blīvums<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) pie 15°C**Šķidība**

Viela	Rezultāts
ūdens	Nešķistošs

**Sadalījuma koeficients: n-
oktanols/ūdens**

Nav piemērojams.

Pašaizdegšanās temperatūra

Sastāvdalības nosaukums	°C	°F	Metode
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	343 uz 369	649.4 uz 696.2	ASTM D 2159
1-decēns, homopolimērs, hidrogenēts	343 uz 369	649.4 uz 696.2	ASTM D 2159
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	343 uz 369	649.4 uz 696.2	ASTM D 2159
bis(nonilfenil)amins	440	824	EU A.15

Noārdīšanās temperatūra

Nav pieejams.

ViskozitāteKinemātiskā: 95.28 mm²/s (95.28 cSt) pie 40°CKinemātiskā: 14.57 uz 16.2 mm²/s (14.57 uz 16.2 cSt) pie 100°C**Sprādzienbīstamība**

Nav pieejams.

Oksidēšanas īpašības

Nav pieejams.

Daliņu īpašības**Vidējais daliņu lielums**

Nav piemērojams.

9.2 Cita informācija

Nav papildus informācijas.

10. IEDĀLA: Stabilitāte un reaģētspēja**10.1 Reaģētspēja**

Šim produktam nav pieejami specifiski testa dati. Papildus informācijai skatiet "Nevēlamie apstākļi un nesaderīgie materiāli".

10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Produkts ir stabils.

**10.3 Bīstamu reakciju
iespējamība**

Normālos uzglabāšanas un lietošanas apstākļos bīstamas reakcijas nenotiks.

Pie normāliem uzglabāšanas un lietošanas apstākļiem, bīstama polimerizācija nenotiks.

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40 R	Produkta kods	470106-DE01	Lapa: 7/12
Versija	3.02	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts Latvija
Iepriekšējās publicēšanas datums			21 Novembris 2022.	Valoda LATVIEŠU (Latvia)

10. IEDĀLA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās Izvairīties no visiem iespējamajiem uzliesmojuma avotiem (dzirkstelēm vai liesmām).

10.5 Nesaderīgi materiāli Reaģē vai nesavietojams ar sekojošiem materiāliem: oksidējoši materiāli.

10.6 Bīstami noārdīšanās produkti Pie normāliem uzglabāšanas un lietošanas apstākļiem nevajadzētu rasties bīstamiem sadališanās produktiem.

11. IEDĀLA: Toksikoloģiskā informācija**11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm****Akūtās toksicitātes novērtējums**

Produkta/sastāvdalas nosaukums	Caur muti (mg/kg)	Caur ādu (mg/kg)	Ieelpošana (gāzu) (ppm)	Ieelpošana (tvaiku) (mg/l)	Ieelpošana (putekļu un miglas) (mg/l)
Alkifenols ar garu ķedi	2500	N/A	N/A	N/A	N/A

Informācija par iespējamajiem iedarbības veidiem Paredzētie uzņemšanas veidi: Caur ādu, ieelpojot, Acis.

Iespējama akūta ietekme uz veselību

Ieelpojot Sadalīšanās produktu iedarbība var būt bīstama veselībai. Ekspozīcija var izraisīt nopietnas sekas un tās iedarbība var būt novēlota.

Norīšana Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Saskare ar ādu Attauko ādu. Var izraisīt ādas sausumu un kairinājumu.

Saskare ar acīm Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Ar fizikālajām, kīmiskajām un toksikoloģiskajām iipašībām saistītie simptomi

Ieelpojot Nav specifisku datu.

Norīšana Nav specifisku datu.

Saskare ar ādu Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:

kairinājums

izžūšana

plaisāšana

Saskare ar acīm Nav specifisku datu.

Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība

Ieelpojot Pārmērīga gaisā esošu pilienu vai aerosolu iedarbība var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu.

Norīšana Liela daudzuma vielas norīšana var izraisīt nelabumu un caureju.

Saskare ar ādu Ilgstoša vai atkārtota saskare var radīt ādas bojājumus un izraisīt kairinājumu un/vai dermatītu.

Saskare ar acīm Saskaņā ar acīm pastāv risks gūt pārejošu kodīguma sajūtu vai apsārtumu.

Iespējama hroniska ietekme uz veselību

Vispārīgi IZMANTOTAS MOTORELLAS

Degšanas produkti, kas rodas iekšdedzes dzinēju ekspluatācijas laikā, lietošanas laikā piesārņo motorellas. Izmantota motoreļļa var saturēt bīstamus komponentus, kas var izraisīt ādas vēzi. Tādēļ jāizvairās no biežas vai ilgstošas iedarbības un jāievēro higiēnas prasības.

Kancerogēnumi Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Mutagenitāte Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Ietekme uz attīstību Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Iedarbība uz augļību Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem**11.2.1 Endokrīni disruptīvās ipašības**

Nav pieejams.

Piezīmes - Endokrīnās sistēmas darbības traucējumu radīšana – veselība Nav pieejams.

11.2.2 Cita informācija

Nav pieejams.

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40 R	Produkta kods	470106-DE01	Lapa: 8/12
Versija	3.02	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts Latvija
Iepriekšējās publicēšanas datums			21 Novembris 2022.	Valoda LATVIEŠU (Latvia)

12. IEDĀLA: Ekoloģiskā informācija

12.1 Toksiskums

Vides apdraudējumi Nav klasificēts kā bīstams

12.2 Noturība un spēja noārdīties

Paredzams, ka grūti pakļaujas noārdīšanai.

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Nav sagaidāma šī produkta bioakumulācija vidē ar barības ķēžu starpniecību.

12.4 Mobilitāte augsnē

Sadalīšanās koeficients sistēmā augste - ūdens (K_{oc}) Nav pieejams.

Mobilitāte Izšķakstījumi var iesūkties zemē, radot gruntsūdeņu piesārņojumu.

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Produkts neatbilst PBT vai vPvB kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumu.

12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

Piezīmes - Endokrīnais toksikants – vide Nav pieejams.

Cita ekoloģiska informācija Izšķakstītā viela var veidot plēvi uz ūdens virsmas, kaitējot organismiem. Tāpat var pasliktināties skābekļa apmaiņa.

12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

13. IEDĀLA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkts

Izvietošanas paņēmieni Ja iespējams, parūpējieties, lai produkts tiktu pārstrādāts. Iznīcināt ar pilnvarotas personas/atkritumu apglabāšanas uzņēmuma starpniecību saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Bīstami atkritumi Jā.

Eiropas atkritumu katalogs (EWC)

Atkritumu kods	Atkritumu apzīmējums
13 02 08*	citas motorellas, pārnesumu eļļas un smēreļļas

Tomēr, ja ir atkāpes no paredzētās lietošanas un/vai iespējama piesārņotāju klātbūtne, var būt vajadzīgs gala lietotājam piešķirt citu atkritumu apglabāšanas kodu.

Iepakojums

Izvietošanas paņēmieni Ja iespējams, parūpējieties, lai produkts tiktu pārstrādāts. Iznīcināt ar pilnvarotas personas/atkritumu apglabāšanas uzņēmuma starpniecību saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Īpaši piesardzības pasākumi Šo vielu vai produktu un iepakojumu likvidēt drošā veidā. Tukšajās tvertnēs vai uz iepakojuma starplikām var saglabāties produkta atlīkumi. Novērst izbirušā materiāla izkaistīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsnī, ūdens tilpnēm, noteigrāvjiem un kanalizāciju.

Norādes Komisijas lēmums 2014/955/ES
Direktīva 2008/98/EK

14. IEDĀLA: Informācija par transportēšanu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ANO numurs vai ID numurs	Netiek reglamentēts.	Netiek reglamentēts.	Netiek reglamentēts.	Netiek reglamentēts.
14.2 ANO sūtīšanas nosaukums	-	-	-	-

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40 R	Produkta kods	470106-DE01	Lapa: 9/12
Versija	3.02	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts Latvija
Iepriekšējās publicēšanas datums				Valoda LATVIEŠU
			(Latvia)	

14. IEDĀLA: Informācija par transportēšanu

14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)	-	-	-	-
14.4 Iepakojuma grupa	-	-	-	-
14.5 Vides apdraudējumi	Nē.	Nē.	Nē.	Nē.
Papildinformācija	-	-	-	-

14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem Nav pieejams.

14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem Nav pieejams.

15. IEDĀLA: Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

ES Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH)

[XIV pielikums – To vielu saraksts, uz ko attiecas licencēšana](#)

XIV pielikums

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

Īpaši bīstamas vielas

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

ES Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH)

XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi

Citi normatīvie akti

Statuss, saskaņā ar REACH Nav piemērojams.

Savienoto Valstu reģistrs (TSCA (Tokskiso vielu uzraudzības likums) 8b) Visas sastāvdaļas ir aktīvas vai atbrīvotas.

Austrālijas ķīmisko vielu reģistrs (AIC) Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

Kanādas reģistrs Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

Kīnas reģistrs (IECSC (Kīnas esošo ķīmisko vielu saraksts)) Vismaz viena sastāvdaļa nav iekļauta sarakstā.

Japānas reģistrs (CSCL) Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

Korejas reģistrs (KECI (Korejas esošo ķīmisko vielu reģistrs)) Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

Filipīnu reģistrs (PICCS (Filipīnu ķīmikāliju un ķīmisko vielu reģistrs)) Vismaz viena sastāvdaļa nav iekļauta sarakstā.

Taivānas ķīmisko vielu saraksts (TKVS) Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

Ozonu noplicinošas vielas (1005/2009/ES)

Nav iekļauts sarakstā.

Iepriekš norunāta piekrišana (PIC) (ES/649/2012)

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40 R	Produkta kods	470106-DE01	Lapa: 10/12
Versija	3.02	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts Latvija
Iepriekšējās publicēšanas datums			21 Novembris 2022.	Valoda LATVIEŠU (Latvia)

15. IEDĀLA: Informācija par regulējumu

Nav iekļauts sarakstā.

noturīgiem organiskajiem piesārnotājiem

Nav iekļauts sarakstā.

ES - ietvarlīguma Direktīva par ūdeni – prioritārās vielas

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

Seveso direktīva

Šis produkts netiek uzraudzīts saskaņā ar Seveso direktīvu.

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Vienai vai vairākām vielām šajā maisījumā ir veikts maisījuma ķīmiskās drošības novērtējums. Maisījumam ķīmiskās drošības novērtējums netika veikts.

16. IEDĀLA: Cita informācija

Saīsinājumi un akronīmi

ADN = Eiropas nolīgums par starptautiskiem bīstamu kravu pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem
 ADR = Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu
 ATE = Akūtās toksicitātes novērtējums
 BCF = Biokoncentrēšanās faktors
 CAS = Ķīmiskais referatīvais dienests
 CLP = Klasificēšanas, markēšanas un iepakošanas regula [Rugula (EK) Nr. 1272/2008]
 CSA = Ķīmiskās drošības nocērtējums
 CSR = Ķīmiskās drošības ziņojums
 DMEL = Atvasinātais minimālās iedarbības līmenis
 DNEL = Atvasinātais beziedarbības līmenis
 EINECS = Eiropas komerciālo ķīmisko vielu saraksts
 ES = iedarbības scenārijs
 EUH uzraksts = CLP specifisks brīdinājuma uzraksts
 EWC = Eiropas atkritumu katalogs
 GHS = ķīmisko vielu klasificēšanas un markēšanas globāli harmonizētā sistēma
 IATA = Starptautiskā gaisa pārvadājumu asociācija
 IBC = Vidējas kravnesības konteiners
 IMDG = Starptautiskais līgums par bīstamo kravu pārvadāšanu pa jūru
 LogPow = oktanola/ūdens sadalīšanās koeficients logaritms
 MARPOL = 1973.gada Starptautiskā konvencija par piesārnošanas novēršanu no kuģiem un tās 1978.gada protokols. ("Marpol" = jūras piesārnošana)
 OECD = Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija
 PBT = Noturīgs, bioakumulējošs un toksisks
 PNEC = Paredzamā koncentrācija, pie kurās nenovēro nelabvēlīgu iedarbību
 REACH = Ķīmisko vielu reģistrācija, novērtēšana, licencēšana un ierobežojumi [Regula (EK) Nr. 1907/2006]
 RID = Līgums par bīstamo kravu starptautisko pārvadāšanu pa dzelzceļu
 RRN = REACH reģistrācijas numurs
 SADT = Pašpaātrinošā sadalīšanās temperatūra
 SVHC = Ioti lielas bažas izraisošas vielas
 STOT-RE = Toksiska ietekme uz mērķorgānu - atkārtota iedarbība
 STOT-SE = Toksiska ietekme uz mērķorgānu - vienreizēja iedarbība
 TWA = Vidējā noteiktā laika periodā
 UN = Apvienotās nācijas
 UVCB = Salīkta oglūdeņraža viela
 GOS = Gaistošs organisks savienojums
 vPvB = Ioti noturīga un joti bioakumulatīva viela
 Mainīgs = var saturēt vienu vai vairākas no sekojošajām vielām 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedūra, kas veikta, lai atvasinātu klasifikāciju saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40 R	Produkta kods	470106-DE01	Lapa: 11/12
Versija	3.02	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	
Iepriekšējās publicēšanas datums		Formāts	Latvija	Valoda LATVIEŠU
	21 Novembris 2022.	(Latvia)		

16. IEDĀLA: Cita informācija

Klasifikācija	Pamatojums
Nav klasificēts.	
Saīsināto H formulējumu pilns teksts	H304 H317 H373 H413
Klasifikācijas [CLP/GHS] pilns teksts	Aquatic Chronic 4 Asp. Tox. 1 Skin Sens. 1B STOT RE 2
	Var izraisīt nāvi, ja norij vai ieklūst elpcelos. Var izraisīt alerģisku ādas reakciju. Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā. Var radīt ilglaicīgas kaitīgas sekas ūdens organismiem. ILGTERMINA (HRONISKĀ) BĪSTAMĪBA ŪDENS VIDEI - 4. kategorija BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija ĀDAS SENSIBILIZĀCIJA - 1.B kategorija TOKSISKA IETEKME UZ MĒRKORGĀNU - ATKĀRTOTA IEDARBĪBA (STOT) - 2. kategorija

Vēsture

Publicēšanas datums/ Labojuma datums 24/08/2023.

Iepriekšējās publicēšanas datums 21/11/2022.

Sagatavoja: Product Stewardship

☒ Norāda informāciju, kas ir mainīta salīdzinot ar iepriekš publicēto versiju.

Brīdinājums lasītājam

Ir veikti visi praktiski iespējamie pasākumi, lai nodrošinātu, lai šī datu lapa un tajā ietvertā informācija par veselību, drošību un vidi būtu precīza tālāk norādītajā datumā. Attiecībā uz šajā datu lapā ietverto datu un informācijas precizitāti vai pilnīgumu netiek sniegta nekāda tieša vai netieša garantija vai apgalvojumi.

Sniegtā informācija un ieteikumi attiecas uz gadījumiem, kad produktu pārdomod, paredzot to attiecīgam lietojumam vai lietojumiem. Jūs drīkstat lietot produktu tikai norādītajiem nolūkiem, saskaņā ar BP Group padomiem.

Lietotāja pienākums ir novērtēt un lietot šo produktu droši, un ievērot visus piemērojamos tiesību aktus. BP Group nav atbildīga par jebkādiem bojājumiem vai ievainojumiem, kas rodas, izmantojot materiālu citādi nekā paredzēts, vai ieteikumu neievērošanas dēļ, vai materiālam raksturīgās bīstamības dēļ. To pircēju pienākums, kas to iegādājas nolūkā apgādāt trešo pusi lietošanai darbā, ir veikt visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka jebkurai personali, kas darbojas ar produktu vai lieto to, tiek sniegtā šajā datu lapā ietvertā informācija. Darba devēja pienākums ir informēt nodarbinātos un citas personas par visiem šajā datu lapā aprakstītajiem apdraudējumiem un par visiem veicamajiem piesardzības pasākumiem. Varat sazināties ar BP Group, lai pārliecinātos, ka šis dokuments ir jaunākais pieejamais. Stingri aizliegts mainīt dokumentu.

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40 R	Produkta kods	470106-DE01	Lapa: 12/12
Versija	3.02	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	
Iepriekšējās publicēšanas datums			21 Novembris 2022.	Formāts Latvija Valoda LATVIEŠU (Latvia)